

**SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies AG & Co. KG - Industriestrasse 1 - D-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BAEX
Bolla Consegna / Lieferschein

201989

Nr. polizza Lieferschein-Nr.	Nr. polizza Lieferschein-Nr.	Data di Votazione
32903411	49158938	2018-05-15
Codice Lieferschein	Codice cliente Lieferschein	Page Seite
024466	91000733	1
Nr. di Lieferschein	Telax Fax	
SP/HMK-PK		

Informazioni / Informationen

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno
BA18018320P
500 8167811
180184031
BA

Informazioni / Informationen

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condizione / Zustand

Distribuzione / Vertrieb

EXW

NÜRNBERG

Nr. per Post 24	Nr. art. / Serie Codice / IVAR-Nr.	Descrizione / Beschreibung	Quantità / Menge	Indirizzo / Adresse
	VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU.		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE	
*****	Numero d'ordine	0196144	Quantità dichiarata:	5440
	Bolla	32903411	Quantità effettiva:	1
	Magazzino	73/5061	Tipo Imballaggio:	
	N. ordine cliente	550003883102	Quantità Imballi:	2
	Vostro riferimento	413	Conformità alle schede d'imballo:	☒ SI ☐ NO
	Dati supplementari	20170714	Data controllo:	19/05/2018
			Firma	
0010	Nr-art-clie	9009086675		
		086498240-5063-10		
	086-498-240	F-564327.04.K/0-7#W	5440	
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0029734083	di cui	2720# 960840094 001
	Charge	0029734083	di cui	2720# 960840506 002
Lista imballi del DWT (gestione vuoti):			Descriz. clienti	
544	Verpackungshlse	P-42-ORI-225X 40X38-46-A		
		40X38x225, Polyethylen, 20-42-91-90		
2	Deckel	P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz,		
		Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38		
2	Flachpalette	P-26-SGP1 800X600 XL150,		
		schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, S1		
18	KLT	P-14-00328 RAL 7001 silber grau-		
		400X300X280, Polypropylen, 20-14-02-90		
544	Verpackungshlse	P-42-ORI-225X 49X47-34-A		
		49X47x225, Polyethylen, 20-42-91-90		
Lista pacchi per spediz.:				
	Nrsped/Index	Kolli	Peso L.	tara Nr.espresso
MW PAL		806 X 606 X 720 mm		
	49158938-001	960840094	99,0	47,3 340476439608400947
	49158938-002	960840506	98,5	46,8 340476439608405065
Continuazione 2				

Indirizzo / Adresse

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 HerzogenaurachTel. +49 9133 82-0
Fax +49 9133 82-4950

10:12



SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX
Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla Lieferschein-Nr.	Nr. spez. Bestells-Nr.	ContSpec Vorgangs-Nr.
32903411	49158938	2018-05-15
Colli Merkmal	Grado di Lagerung-Nr.	Regel Set
024466	91000733	2
No. di Liquori SP/HMK-PK	Tel. Nr. Ricevuto	

Indirizzo / Adresse

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

Contra / Lieferant / Empfänger

L. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

POSTO SCARIC: 14248

Contra / Lieferant / Empfänger

Destinazione / port / Bestimmungsort - Haken

EXW

NÜRNBERG

No. coll Pos-Gr	No. art / Sach-Nr Coll-Nr / Nr-Gr	Quantità / Menge Gewicht in / Gewichtsschätzung	Quantità / Menge	Indirizzo / Adresse
Somma per spediz.	49158938	2 colli	197,5 94,1	0,703 cbm
SCHWEITZER, LUDWIGSBURG				
AVIEXP32903411				
A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach ST/HZA-SLEL Manuel Dronnegalla; Tel. +49 (9132) 82-86746, Fax +49 (9132) 82-457				

Indirizzo / Adresse

Industriestraße 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

10:12



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-004046 vom 15.05.2018



18-004046

Ludwigsburg, 15.05.2018
Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).			
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN			6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158			
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 18.05.2018 Zeit / Temps			7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:			
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 15.05.2018 Zeit / Temps			8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	32864075+32883897	4	COLLI	Getriebeteile	105	
2	32885635	3	COLLI		287	
3	32885712	4	COLLI		504	
4	32885920	1	COLLI		132	
5	32885942	2	COLLI		205	
6	32885988	5	COLLI		603	
7	32886016	4	COLLI		325	
8	32886038	8	COLLI		1.339	
9	32886102	2	COLLI		209	
10	32886128	3	COLLI		286	
11	32886144	2	COLLI		216	
12	32903583	1	COLLI		102	
13	32885965	3	COLLI		336	
14	32903411	2	COLLI		198	
Summe: Total		44,00	COLLI		4.847,00	
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger			21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières PIRELLA GÖTTSCHE LOWE S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 19 MAG 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			
19 Kfz Amthliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200858
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604